
BBC LEARNING ENGLISH

Lingohack 英语大破解

London's biggest air display

伦敦迎来最大规模飞行表演



本集内容

London's biggest air display 伦敦迎来最大规模飞行表演

边看边答

How many times has this flypast been attempted?

文字稿

Flypasts are spectacular. Skill and planning are vital. But one of the most complicated flypasts in the history of **the RAF** is fast approaching.

飞行表演着实壮观。高超的技能和严密的计划至关重要。然而英国皇家空军史无前例的一次复杂飞行表演的日期正在临近。

The national **air traffic centre** in Swanwick in Hampshire, where the world's busiest **airspace** over southern England is controlled.

位于汉普郡斯旺威克的国家**航空交通中心**负责控制世界上最繁忙的英格兰南部地区**领空**。

Melissa Young, NATS Swanwick Control Centre

It's been a massive challenge – up to a hundred **aircraft** coming through from really slow aircraft to the fastest ones that we have and trying to space them accordingly.

梅利莎·扬 英国航空交通服务斯旺威克中心

这是一个巨大的挑战。有上百架**飞机**参加表演，从非常慢的飞机到最快的飞机，所以我们需要相应地把它们间隔开。

From the Lancaster bomber to the new Lightning jet, which will fly over London for the very first time, the variation in speed will be enormous.

其中，兰开斯特式轰炸机和新型的闪电战斗机将首次飞过伦敦上空，各类飞机的飞行速度变化也将天差地别。

Melissa Young, NATS Swanwick Control Centre

It's timed down to five seconds. If they are not at the exact point by the right time, then they split out from the flypast and the rest of it goes ahead without them in it. The weather is a massive one. If the weather is not right, then it can't go ahead.

梅利莎·扬 英国航空交通服务斯旺威克中心

计时将精确到五秒之内。如果有飞机无法在指定的时间点到达准确的位置，那么它们将被从飞行队伍中分离出来，阵队中的其它飞机会继续前进。天气至关重要，如果届时天气状况不佳，飞行表演则不能如期举行。

A once-in-a-lifetime flypast, as long as the weather is right.

这将是千载难逢的一次飞行表演，前提是天公要作美。

词汇

flypasts 飞行表演

the RAF 英国皇家空军

air traffic centre 航空交通中心

airspace 领空

aircraft 飞机

视频链接: <https://bbc.in/2KCYI56>

你知道吗?

The Red Arrows are the Royal Air Force's aerobatic team. Their breathtaking daredevil displays, carried out in distinctive single-engine red jets, have become a familiar sight at air shows in the UK.

“The Red Arrows 红箭”是英国皇家空军的红箭特技飞行队。他们令人惊叹的表演，包括用独特的单引擎红色喷气式飞机拉出五颜六色尾迹云的表演，已成为英国航空展上常见的一道“风景线”。

问题答案

It hasn't been done before. The reporter says it is "a once-in-a-lifetime flypast".